

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1309/2002 НА СЪВЕТА

от 12 юли 2002 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 517/94 относно общия режим, приложим за внос на текстилни продукти, произхождащи от някои трети страни, които не са предвидени в двустранни споразумения, протоколи или други споразумения, или от други специфични режими за внос на Общността

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) В интерес на по-доброто административно управление е контролният документ, фигуриращ в приложение VII на Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета¹, да бъде актуализиран така че да се изравни с унифицирания контролен документ на Общността, фигуриращ в Регламент (ЕО) № 3285/94² и Регламент (ЕО) № 519/94³, така както са изменени от Регламент (ЕО) № 139/96⁴. С оглед на по-голяма яснота е необходимо вследствие да се промени член 14 от Регламент (ЕО) № 517/94.

(2) Удачно е да се въведе възможност за искане и издаване на контролен документ по електронен път. В този контекст е необходимо да се измени член 21 на Регламент (ЕО) № 517/94 с цел да се допусне електронно подаване на молбата относно въпросния документ.

(3) Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 517/94, които се отнасят до процедурата на комитета, следва да бъдат адаптирани, за да се вземе предвид Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за определяне на начините за упражняване на изпълнителните компетенции, поверени на Комисията⁵.

(4) Процедурата, предвидена в член 25, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 517/94 относно въвеждането на спешни предохранителни мерки в приложение на член 13 от същия регламент, представлява вариант на старата процедура „ПВ“, която не е вече в сила. За

¹ ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 888/2002 на Комисията (ОВ L 146, 4.6.2002 г., стр. 1).

² ОВ L 349, 31.12.1994 г., стр. 53. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2474/2000 (ОВ L 286, 11.11.2000 г., стр. 1).

³ ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 89. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1138/98 (ОВ L 159, 3.6.1998 г., стр. 1).

⁴ ОВ L 21, 27.1.1996 г., стр. 7.

⁵ ОВ L 184, 28.6.1999 г., стр. 23.

прилагането на спешни предохранителни мерки е удачно да се прибегне до процедурата, предвидена в член 6, буква в), първа алтернатива от Решение 1999/468/ЕО.

(5) Процедурата от член 25, параграф 5 на Регламент (ЕО) № 517/94 относно прилагането на обикновени предохранителни мерки съответства на процедурата, описана в член 6, буква в), втора алтернатива от Решение 1999/468/ЕО, която е посочена извън прибягването до такъв тип предохранителни мерки.

(6) Процедурата, която трябва да се следва за мерките за контрол в приложение на раздел III от Регламент (ЕО) № 517/94, трябва да бъде идентична с тази, която се следва за прилагането на обикновените предохранителни мерки, а именно тази от член 6, буква в), втора алтернатива от Решение 1999/468/ЕО, тъй като двата типа мерки са тясно свързани.

(7) За по-голяма яснота е необходимо да се замени съвкупността от разпоредби на Регламент (ЕО) № 517/94, които се отнасят за процедурата на комитета.

(8) С оглед прилагането на Регламент (ЕО) № 517/94 Съюзна република Югославия включва и Косово, така както е определено от резолюция 1244 на Съвета за сигурност на ООН от 10 юни 1999 г. Международната гражданска администрация на Косово (UNMIK) създаде отделна митническа администрация. Приложенията на този регламент трябва да бъдат адаптирани така че това положение да бъде взето предвид.

(9) Следователно е необходимо Регламент (ЕО) № 517/94 да бъде изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 517/94 се изменя, както следва:

1. В член 14, параграфи 1 и 2 се заместват със следния текст:

„1. Продуктите, предмет на предварителен контрол или на предохранителни мерки от страна на Общността, се освобождават за свободно обръщение само при представяне на документ за внос.

При мерки за предварителен контрол от страна на Общността документът за внос се издава от компетентния орган, посочен от държавите-членки, без заплащане на такса за всички поискани количества в максимален срок от пет работни дни след получаването на молбата, адресирана до компетентния национален орган за всеки вносител от Общността, независимо от мястото на неговото седалище в Общността. Ако не се докаже друго, тази молба се счита за получена от компетентния национален орган най-късно три работни дни след нейното депозиране. Документът за внос е установен под формата на формуляр, съответстващ на модела от приложение VII. Разпоредбите на член 21 се прилагат *mutatis mutandis*.

При случай на предохранителни мерки документът за внос се издава съгласно разпоредбите на раздел IV.

2. След приемане на решението за налагане на мерки за контрол и на предохранителни мерки, могат да бъдат изискани други показания, различни от тези, предвидени в параграф 1.“

2. Член 21 е изменен, както следва:

а) параграф 3 е заменен от следния текст:

„3. Молбите за разрешаване на внос са установени във формата на формуляри съгласно образец, чиито характеристики са определени от процедурата, предвидена в член 25, параграф 2. Компетентните органи в съответствие с условията, които определят, могат да разрешат подаване по електронен път на документите, свързани с молбата. Същевременно, всички документи и доказателствени елементи трябва да бъдат предоставени на разположение на компетентните органи.“;

б) в параграф 4 втора алинея е заменена от следния текст:

„Всички мерки, необходими за прилагането на настоящия параграф, могат да бъдат приети съгласно процедурата, предвидена в член 25, параграф 2.“;

в) добавен е следният параграф 5:

„5. По молба на заинтересованата държава-членка текстилните продукти, които са в притежание на компетентните органи на тази държава членка, по-точно поради неплатежоспособност или сходни процедури, и за които е изтекло разрешението за внос, могат да бъдат подложени на свободно приложение в съответствие с процедурата, предвидена в член 25, параграф 2.“.

3. Член 25 е заменен от следния текст:

„Член 25

Комитет по текстила

1. Комисията е подпомагана от комитет, наричан по-долу „Комитетът“.

2. За случаите, отнасящи се до настоящия параграф, се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО.

Периодът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на един месец.

3. За областите, отнасящи се до раздел III от настоящия регламент, с изключение на член 13 от него, се прилага предпазната процедура, приета по силата на член 6 от Решение 1999/468/ЕО при спазване на член 7 от същото решение. Преди да приеме своето решение, Комисията се консултира с Комитета в съответствие с процедурите, които ще се уточнят във вътрешния правилник на Комитета. Срокът, предвиден в член 6, буква б) от Решение 1999/468/ЕО, се определя на едни месец, считано от датата, на която Комисията ще приеме решението относно предохранителните мерки. Съветът, заседаващ в квалифицирано мнозинство, може да потвърди, измени или отмени решението, прието от Комисията, в срок от три месеца след датата, на която е бил

сезиран за решението на Комисията, освен ако решението на Комисията не е счетено за отменено.

4. При случай на спешни предохранителни мерки, приети по силата на член 13 от настоящия регламент, се прилага процедурата, предвидена в член 6 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на член 7 от същото решение. Преди да приеме своето решение, Комисията се консултира с Комитета в съответствие с процедурите, които ще се уточнят във вътрешния правилник на Комитета. Сроктът, предвиден в член 6, буква б) от Решение 1999/468/ЕО се определя на едни месец, считано от датата, на която Комисията ще приеме решението относно предохранителните мерки. Съветът, заседаващ в квалифицирано мнозинство, може да приеме различно решение в срок от три месеца след датата, на която е бил сезиран за решението на Комисията.

5. Председателят има право, по своя собствена инициатива или по молба на представителите на държавите-членки, да се консултира с Комитета по всички въпроси, касаещи функционирането или приложението на настоящия регламент.

6. Комитетът приема свой процедурен правилник.“

4. В член 3, параграф 3, в член 5, параграф 2, в член 6, параграфи 2 и 3, в член 7, параграф 1, в член 8, параграф 2, в член 17, параграфи 3 и 6, в член 20, в член 21, параграфи 2 и 3 и в членове 22, 23 и 28 думите „в съответствие с подходящата процедура, предвидена в член 25“ са заменени с „в съответствие с процедурата, предвидена в член 25, параграф 2“.

5. Приложенията са изменени, както следва:

а) в заглавието на приложения Шб и VI думите „СЪЮЗНА РЕПУБЛИКА ЮГОСЛАВИЯ“ са заменени от „СЪЮЗНА РЕПУБЛИКА ЮГОСЛАВИЯ (*).

(*) Включително Косово, в съответствие с резолюция 1244 на Съвета за сигурност на ООН от 10 юни 1999 г.“;

б) приложение VII е заменено от текста, намиращ се в приложението на настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 12 юли 2002 година.

За Съвета:

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Списък на сведенията, които трябва да се съдържат в полетата на документа за надзор

КОНТРОЛЕН ДОКУМЕНТ

1. Получател (име, пълен адрес, страна, данъчен номер)
2. Изходящ номер
3. Място и дата, предвиждани за вноса.
4. Компетентен орган, издаващ документа (име, адрес и телефон)
5. Декларатор/пълномощник, в зависимост от случая (име и пълен адрес)

6. Страна по произход/код на страната
7. Изпращаща страна/код на страната
8. Последен ден от срока на валидност
9. Описание на стоките
10. Код КН и категория на текстилните продукти
11. Количество, изразено в килограми (нето тегло) или в отделни единици
12. Стойност до границата на Общността в евро
13. Други наблюдения
14. Заверка на компетентния орган

Място и дата

Подпис (печат)

Оригинал, предназначен за заявителя

Екземпляр, предназначен за компетентния орган

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ КОНТРОЛЕН ДОКУМЕНТ

ЕКЗЕМПЛЯР ЗА ПОЛУЧАТЕЛЯ	1. Получател (име, пълен адрес, страна, данъчен номер).	2. Изходящ номер
		3. Място и дата, предвиждани за вноса.
		4. Компетентен орган, издаващ документа (име, адрес и телефон)
	5. Декларатор/пълномощник, в зависимост от случая (име и пълен адрес)	6. Страна по произход Код на страната
		7. Изпращаща страна Код на страната
		8. Последен ден от срока на валидност
	9. Описание на стоките	10. Код КН и категория на текстилните продукти
		11. Количество, изразено в килограми (нето тегло) или в отделни единици

1	12. Стойност до границата на ЕО в евро
	13. Други бележки
	14. Заверка на компетентния орган Дата: Място: (Подпис) (Печат)

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ КОНТРОЛЕН ДОКУМЕНТ

2	1. Получател (име, пълен адрес, страна, данъчен номер).	2. Изходящ номер
ЕКЗЕМПЛЯР ЗА КОМПЕТЕНТНИЯ ОРГАН		3. Място и дата, предвиждани за вноса.
		4. Компетентен орган, издаващ документа (име, адрес и телефон)
	5. Декларатор/пълномощник, в зависимост от случая (име и пълен адрес)	6. Страна по произход Код на страната
		7. Изпращаща страна Код на страната
		8. Последен ден от срока на валидност
	9. Описание на стоките	10. Код КН и категория на текстилните продукти
		11. Количество, изразено в килограми (нето тегло) или в отделни единици

2	12. Стойност до границата на ЕО в евро
13. Други бележки	
14. Заверка на компетентния орган Дата: Място: (Подпис) (Печат)	

15. ПРЕХВЪРЛЯНИЯ			
Посочете наличното количество в част 1 на колона 17 и прехвърленото количество в част 2			
16. Нетно количество (нетно тегло или друга мерна единица с посочен вид)		19. Митнически документ (вид и номер) или номер на извлечението и дата на прехвърлянето	20. Име, държава членка, печат и подпис на органа по прехвърлянето
17. В цифри	18. Словом за прехвърленото количество		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

1			
2			
1			
2			

Допълнителни листа за прикрепяне.“